

PREFEITURA DA CIDADE DE SÃO PAULO
SECRETARIA MUNICIPAL DE EDUCAÇÃO
COPEDE / NTF – NÚCLEO TÉCNICO DE FORMAÇÃO
PROPOSTA DE FORMAÇÃO - EDITAL NTF/2019

Texto de autoria da área promotora

NÚMERO DESPACHO DE HOMOLOGAÇÃO: 19295
NÚMERO DA PROPOSTA DE VALIDAÇÃO: -
NÚMERO DO COMUNICADO: 0
TIPO DE FORMAÇÃO: CURSO
ÁREA PROMOTORA: DIEFEM E UNICEU
NOME: PROGRAMA DE FORMAÇÃO MULTICULTURAL EM LÍNGUA ITALIANA PARA PROFESSORES DA RMESP - MÓDULO III
MODALIDADE: PRESENCIAL
CARGA HORÁRIA TOTAL: 45
CARGA HORÁRIA PRESENCIAL: 45
CARGA HORÁRIA NÃO PRESENCIAL: 0
CARGA HORÁRIA A DISTÂNCIA: 0
JUSTIFICATIVA: ESTA FORMAÇÃO, QUE SE DÁ EM CONTINUIDADE, JUSTIFICA-SE PELO ENRIQUECIMENTO CURRICULAR NAS ESCOLAS DA RMESP, A PARTIR DA APRENDIZAGEM DO ITALIANO COMO LÍNGUA ESTRANGEIRA POR MEIO, PRIMEIRAMENTE, DOS PROFESSORES E, DEPOIS, ESTENDIDA AOS ESTUDANTES PELOS PROJETOS QUE PODERÃO EXISTIR NAS VÁRIAS UNIDADES EDUCACIONAIS DESTA REDE. A DESPEITO DE TODAS AS PREOCUPAÇÕES CULTURAIS EM TORNO DA AQUISIÇÃO LINGUÍSTICA, É DE SUMA IMPORTÂNCIA REFLETIR SOBRE ASPECTOS UNIVERSAIS QUE, DE CERTA FORMA, INSTITUCIONALIZAM PROCEDIMENTOS INDISPENSÁVEIS À MANUTENÇÃO DO DIREITO DE SER POLIGLOTA SEM, NECESSARIAMENTE PERDER SUA IDENTIDADE CULTURAL. NESSE SENTIDO, CONSEGUIMOS ENCONTRAR NA DECLARAÇÃO UNIVERSAL DOS DIREITOS LINGUÍSTICOS, NO ARTIGO 13º, A SEGUINTE ASSERÇÃO: "TODOS TÊM DIREITO A SEREM POLIGLOTAS E A SABEREM E USAREM A LÍNGUA MAIS APROPRIADA AO SEU DESENVOLVIMENTO PESSOAL OU À SUA MOBILIDADE SOCIAL, SEM PREJUÍZO DAS GARANTIAS PREVISTAS NESTA DECLARAÇÃO PARA O USO PÚBLICO DA LÍNGUA PRÓPRIA DO TERRITÓRIO." DESSA FORMA, ENTENDEMOS QUE O DIREITO ÀS LÍNGUAS ESTRANGEIRAS É CONSTRUÍDO NA MEDIDA EM QUE RESPEITARMOS A REAL NECESSIDADE DAS COMUNIDADES HETEROGÊNEAS QUE EXISTEM EM NOSSO PAÍS, OPORTUNIZANDO, NO ÂMBITO DE UMA EDUCAÇÃO INCLUSIVA E PARA A DIVERSIDADE, UMA EDUCAÇÃO PLURILÍNGUE. ASSIM, EM CONTINUIDADE, ESTA FORMAÇÃO ATENDE AO QUE FOI ASSINADO NO PROCESSO 2016-0.242.270-9, QUE FIRMA ACORDO DE COOPERAÇÃO TÉCNICA ENTRE A SME E O CONSULADO GERAL DA ITÁLIA.
OBJETIVOS: ATINGIR CONHECIMENTOS LINGUÍSTICOS PRESCRITOS PARA O NÍVEL BÁSICO DO QUADRO COMUM EUROPEU DE REFERÊNCIA PARA AS LÍNGUAS (A2), COM VISTAS AO ENSINO FUTURO DESSA LÍNGUA AOS ESTUDANTES DA REDE MUNICIPAL DE ENSINO DE SÃO PAULO. - IMPLEMENTAR ATIVIDADES LINGUÍSTICO-CULTURAIS LIGADAS AO ITALIANO COMO LÍNGUA ESTRANGEIRA. - FOMENTAR PRÁTICAS PLURILÍNGUES E DE INCLUSÃO POR MEIO DA LÍNGUA ITALIANA. - POTENCIALIZAR AS HABILIDADES DE LEITURA, ANÁLISE E PRODUÇÃO DE TEXTO POR MEIO DO CONHECIMENTO DE UMA LÍNGUA ESTRANGEIRA. - CRIAR CONDIÇÕES PARA QUE AOS PROFESSORES DA REDE MUNICIPAL OFERTEM PROJETOS DE LÍNGUA ESTRANGEIRA EM CONSONÂNCIA COM AS DIRETRIZES DA REDE.
CONTEÚDO PROGRAMÁTICO: - ELEMENTOS COMUNICATIVOS E LEXICAIS DA LÍNGUA ITALIANA

- ELEMENTOS CULTURAIS CONCERNENTES À LÍNGUA ITALIANA
- HISTÓRIA E POLÍTICA QUE ENREDAM A LÍNGUA ITALIANA COMO LÍNGUA ESTRANGEIRA NO MUNDO E A CONDIÇÃO DE LÍNGUA PADRÃO NA ITÁLIA

PROCEDIMENTOS:

- AULAS EXPOSITIVAS COM DISCUSSÕES EM GRUPO. □ DIÁLOGOS E LEITURAS COLABORATIVAS EM ITALIANO. □ ESCUTA DE ÁUDIOS DE PESSOAS NATIVAS. □ ELABORAÇÃO DE TEXTOS (ESCRITOS E ORAIS).

ATIVIDADE OBRIGATÓRIA:

ASSIM COMO NAS OUTRAS EDIÇÕES DESTA FORMAÇÃO, A ATIVIDADE OBRIGATÓRIA SERÁ A AVALIAÇÃO DE LEITURA, ESCRITA E ORALIDADE PROMOVIDA PELO PRÓPRIO INSTITUTO CULTURAL ÍTALO-BRASILEIRO.

CRONOGRAMA DETALHADO:

1. POLOS DA UNICEU:

UNICEU CAMINHO DO MAR - ÀS SEGUNDAS-FEIRAS, DAS 19H ÀS 22H

12/08, 19/08, 26/08, 02/09, 09/09, 16/09, 23/09, 30/09, 07/10, 21/10, 28/10, 04/11, 11/11, 18/11 E 25/11/2019.

LOCAL: AV. ENG.º ARMANDO DE ARRUDA PEREIRA, 5241

UNICEU JAGUARÉ - ÀS TERÇAS-FEIRAS, DAS 19H ÀS 22H

13/08, 20/08, 27/08, 03/09, 10/09, 17/09, 24/09, 01/10, 08/10, 15/10, 22/10, 29/10, 05/11, 12/11 E 19/11/2019.

LOCAL: AV. KENKITI SIMOMOTO, 80 -

UNICEU SAPOEMBA - ÀS QUARTAS-FEIRAS, DAS 19H ÀS 22H

14/08, 21/08, 28/08, 04/09, 11/09, 18/09, 25/09, 02/10, 09/10, 16/10, 23/10, 30/10, 06/11, 13/11 E 27/11/2019.

LOCAL: RUA MANUEL QUIRINO DE MATTOS, S/N

UNICEU ARICANDUVA - ÀS QUINTAS -FEIRAS, DAS 19H ÀS 22H

15/08, 22/08, 29/08, 05/09, 12/09, 19/09, 26/09, 03/10, 10/10, 17/10, 24/10, 31/10, 07/11, 14/11 E 21/11/2019.

LOCAL: AV. OLGA FADEL ABARCA, S/N

2. POLO INSTITUTO CULTURAL ÍTALO-BRASILEIRO (ICIB)

PODERÃO SE INSCREVER EM TURMAS REGULARES DO ICIB NOS SEGUINTE DIAS:

TURMA 1 - SEGUNDAS E QUARTAS-FEIRAS (COM 1H30MIN DE AULA EM CADA DIA): 12, 14, 19, 21, 26, 28/08; 2, 4, 9, 11, 16, 18, 23, 25, 30/09; 2, 7, 9, 14, 16, 21, 23, 28, 30/10; 4, 6, 11, 13, 18 E 25/11/2019.

TURMA 2 - TERÇAS E QUINTAS-FEIRAS (COM 1H30MIN DE AULA EM CADA DIA): 13, 15, 20, 22, 27, 29/08; 3, 5, 10, 12, 17, 19, 24, 26/09; 1, 3, 8, 10, 15, 17, 22, 24, 29, 31/10; 5, 7, 12, 14, 19, 21/11/2019.

TURMA 3 - SEXTAS-FEIRAS (COM 3H DE AULA EM CADA DIA): 16, 23, 30/08; 6, 13, 20, 27/09; 4, 11, 18, 25/10; 1, 8, 22 E 29/11/2019.

TURMA 4 - SÁBADOS (COM 3H DE AULA EM CADA DIA): 10, 17, 24, 31/08; 14, 21, 28/09; 5, 19, 26/10; 9, 16, 23, 30/11; 7/12/2019.

CRITÉRIOS DE AVALIAÇÃO E APROVAÇÃO PARA EXPEDIÇÃO DE CERTIFICADO:

CONCEITO P OU S PELA PARTICIPAÇÃO E ENVOLVIMENTO; FREQUÊNCIA MÍNIMA DE 75% E REALIZAÇÃO DE ATIVIDADE OBRIGATÓRIA.

BIBLIOGRAFIA:

ALMEIDA FILHO, JOSÉ CARLOS PAES DE. DIMENSÕES COMUNICATIVAS NO ENSINO DE LÍNGUAS. SÃO PAULO: PONTES, 1993. □ ELLANI, MARIA ALBA (ORG). ENSINO DE SEGUNDA LÍNGUA: REDESCOBRINDO AS ORIGENS. SÃO PAULO: EDUC, 1997. □ OSTA, FELIPE DE SOUZA. QUADRINHOS NO LIVRO DIDÁTICO E O ENSINO-APRENDIZAGEM DE LÍNGUA ITALIANA. TODAS AS LETRAS, SÃO PAULO, V. 21, N. 1, P. 237-254, JAN./ABR. 2019, P. 237-254. DISPONÍVEL EM: [HTTP://EDITORAREVISTAS.MACKENZIE.BR/INDEX.PHP/TL/ARTICLE/VIEW/11941/7583](http://editorarevistas.mackenzie.br/index.php/tl/article/view/11941/7583). ACESSO EM 17 JUN. 2019. □ EFFA, VILSON J. POR UM ENSINO DE IDIOMAS MAIS INCLUDENTE NO CONTEXTO SOCIAL ATUAL. SÃO PAULO: PARÁBOLA EDITORIAL, 2009. □ . METODOLOGIA DO ENSINO DE LÍNGUAS. IN BOHN, H. I.; VANDRESEN, P. TÓPICOS EM LINGÜÍSTICA APLICADA: O ENSINO DE LÍNGUAS ESTRANGEIRAS.

FLORIANÓPOLIS: ED. DA UFSC, 1988. P. 211-236. MOREIRA, A. F.; SILVA, T. T. CURRÍCULO, CULTURA E SOCIEDADE. SÃO PAULO: RICHIASSI, MAURO. FONDAMENTI DI GLOTTODIDATTICA: TEMI E PROBLEMI DELLA DIDATTICA LINGUISTICA. PERUGIA: GUERRA EDIZIONE, 1999.

QUANTIDADE DE TURMAS: 9; -

TOTAL DE VAGAS: 140

PÚBLICO ALVO:
PROF. E.F. II E MÉDIO, PROF. ED. INFANTIL E ENS. FUND. I

FUNÇÃO ESPECÍFICA:

-

HAVENDO VAGAS REMANESCENTES, PODERÃO SER CONTEMPLADOS OS SEGUINTE CARGOS COMO PÚBLICO-ALVO):

-

CORPO DOCENTE:
PROFESSORES NATIVOS E LIGADOS AO ICIB GABRIELE FRIGERIO; FEDERICO TADDEI; PIETRO CERTA; VALERIA DEL PELLEGRINO; GIULIA PAGANESSI.

INSCRIÇÕES (PROCEDIMENTOS E PERÍODO):
SERÃO AUTOMÁTICAS, MEDIANTE LISTA DE APROVADOS NO MÓDULO II ENVIADA PELO ICIB.
NÃO HÁ.
APROVAÇÃO PELO ICIB

CONTATO COM A ÁREA RESPONSÁVEL:
3396-0662

